



PRIMARIA HOWARD

# HOWARD HIGHLIGHTS

## JANUARY 2019/ENERO 2019



### THE SPIRIT OF GIVING IS ALIVE AT HOWARD EL ESPÍRITU DE REGALAR ESTÁ VIVO EN LA ESCUELA HOWARD

Every year, the generous students and families at Howard participate in community service projects to support families in our neighborhood during the holidays. During Parent-Teacher Conference week, non-perishable food was collected for the Lion's Club Canned Food drive. Students were encouraged to bring canned and boxed food to their classrooms for this Drive. After a week of collecting these items, they were then turned over to the Lion's Club who supplements the collection and creates beautiful gift baskets for families to have a holiday meal. During the first week in December, new toys were collected for the Ontario Fire Department's Spark of Love Toy Drive. Several of our wonderful students were stationed around the circular driveway ringing bells, before and after school, and encouraging donations of toys. These toys were turned over to the OFD and then distributed to families for their children for the holidays. Every year, we are delighted to observe the generous spirit of the Howard students and families helping to support one another. We believe our students learn a valuable lesson about living in a peaceful, thriving community when they participate in acts of kindness such as these. Thank you!!!

Todos los años los estudiantes y las familias de Howard participan en proyectos de servicio comunitario para apoyar a las familias en nuestro vecindario durante las fiestas. Durante la semana de Conferencias de Padres y Maestros juntamos alimentos no perecederos para el "Lion's Club". Se alentó a los estudiantes para que traigan comidas enlatadas y en cajas a los salones para esta colecta. Después de una semana de juntar estos alimentos, fueron entregados al Lion's Club, quienes complementan la colecta y crean las hermosas canastas de regalo para que muchas familias tengan una comida para las fiestas. Durante la primera semana de diciembre, juntamos juguetes nuevos para la colecta de "Spark of Love" auspiciada por el Departamento de Bomberos de Ontario. Varios de nuestros estudiantes maravillosos se colocaron alrededor de la entrada circular tocando campanas, antes y después del horario escolar, alentando la donación de juguetes. Estos juguetes fueron entregados al Departamento de Bomberos de Ontario y luego se distribuyeron a varias familias para darle a sus niños durante las fiestas. Todos los años, estamos encantados de observar el espíritu generoso de los estudiantes y las familias de Howard ayudando a apoyar los unos a los otros. Nosotros creemos que nuestros estudiantes aprenden una lección valiosa sobre vivir en una comunidad tranquila y prospera cuando ellos participan en actos bondadosos como estos. ¡Gracias!

#### CALENDAR OF EVENTS:/ CALENDARIO DE EVEN- TOS:

1/7 – Return from  
Winter Break

1/12 - Saturday  
School 8-12

1/21 - NO  
SCHOOL  
Martin Luther King  
Day Jr.

1/22—100th day of  
school—Come dressed  
like you are 100 years  
old

1/28 - District Science  
Fair @ Oaks Middle  
School 8-12

#### CAASPP—Getting Ready for the State Test

The California Assessment of Student Performance and Progress, or CAASPP is a system intended to provide information that can be used to monitor student progress and ensure that all students leave high school ready for college and career. CAASPP includes computer-adaptive tests in English Language Arts, Mathematics and Science for 5<sup>th</sup> grade. Students will take the test in **grades 3-6** from **April 1-May 10**. To learn about the types of questions on the computer-based test, you and your child can view the practice test online at the California Department of Education (CDE) Smarter Balanced Practice Test Web page at <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sa/practicetest.asp>.

#### Preparándose para la Prueba Estatal "CAASPP"

La Prueba del Estado de California sobre el Rendimiento y Progreso de los Estudiantes, conocido por sus siglas en inglés como "CAASPP", es un sistema con la intención de proporcionar información que se puede usar para supervisar el progreso del estudiante y garantizar que todos los estudiantes se gradúen de la preparatoria preparados para la Universidad y carreras profesionales. CAASPP incluye pruebas por computadora en las materias de artes lingüísticas, matemáticas y ciencias para 5<sup>o</sup> grado. Los estudiantes **de 3<sup>o</sup> a 6<sup>o</sup> grado** tomarán las pruebas **del 1 de abril al 10 de mayo**. Para informarse sobre el tipo de preguntas que recibirán en la prueba por computadora, usted y su hijo pueden ver un ejemplo de la prueba por internet en la página del Examen Inteligente y Equilibrado del Departamento de Educación del Estado de California (por sus siglas en inglés, CDE) en el sitio de internet <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sa/practicetest.asp>

# ALL ABOUT SAFETY FOR OUR

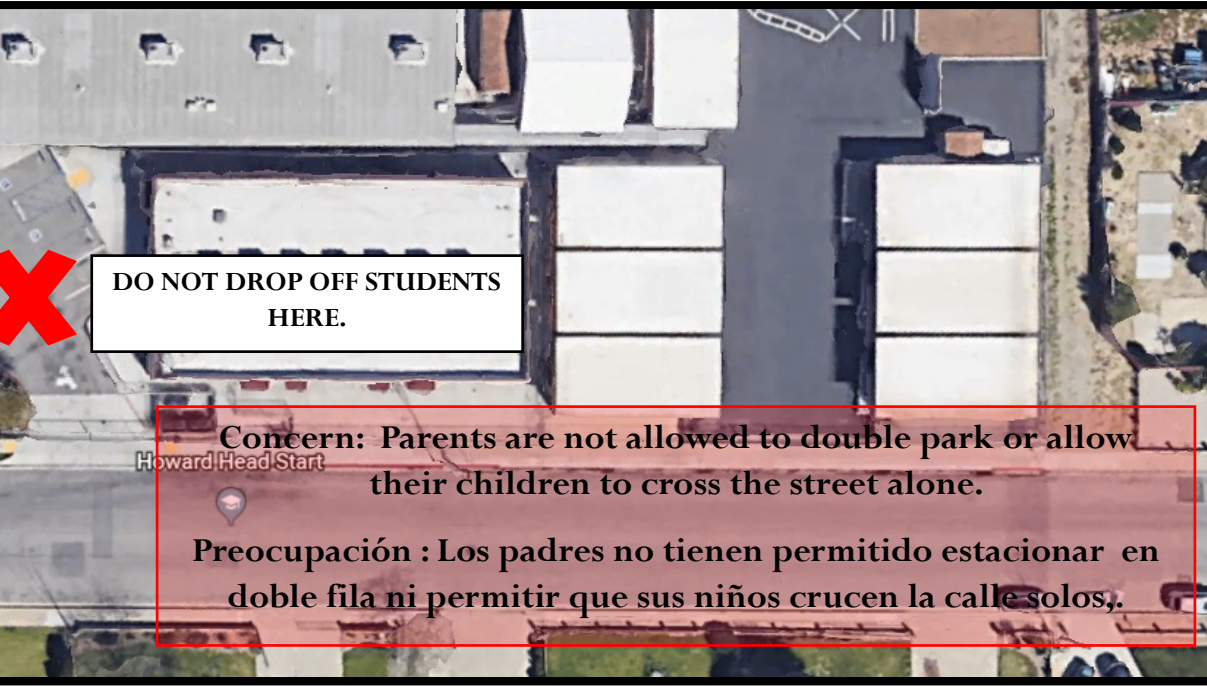


## Howard Warriors – The Howard Way



Arrival & Dismissal	Howard St.	Circular Drive-way	Entrance	Exit
<b>Kindness</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allow families to cross</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wait your turn</li> <li>Move forward - all the way to the flagpole</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use your signal</li> <li>Allow others to merge</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allow walkers to cross and cars to merge</li> </ul>
<b>Respect</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drive slowly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use your signal</li> <li>Move to the curb</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stay in your lane</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn right only</li> <li>Merge cautiously</li> </ul>
<b>Responsibility</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Follow all posted signs and painted curbs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move forward</li> <li>Stay in your car</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Merge cautiously</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn right only</li> <li>Watch for crossing traffic</li> </ul>
<b>Integrity</b>	Do the right thing even when no one is looking.			

# FOR STUDENTS AND FAMILIES



## Guerreros de Howard – El Modelo de Howard



Entrada & Salida	Calle Howard	Entrada Circular	Entrada	Salida
<b>Amabilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Permitir que las familias crucen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espere su turno</li> <li>Maneje hacia adelante de todo – hasta llegar al poste de la bandera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilicé su señal de giro</li> <li>Permita que otros se incorporen al tráfico de entrada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Permita que los peatones crucen y que los automóviles se incorporen al tráfico de entrada.</li> </ul>
<b>Respeto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maneje despacio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilicé su señal de giro</li> <li>Acérquese hacia la banquina.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quédese en su carril.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solo doble a la derecha</li> <li>Incorpórese al tráfico con cautela</li> </ul>
<b>Responsabilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obedezca las señales de tráfico y las banquetas pintadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maneje hacia adelante</li> <li>Permanezca dentro de su automóvil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Incorpórese al tráfico con cautela</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solo doble a la derecha</li> <li>Manténgase atento al tráfico que cruza.</li> </ul>
<b>Integridad</b>	Haga lo correcto aun cuando nadie lo esté observando.			

## Howard

4650 Howard St.  
Montclair Ca. 91763  
Phone: 909-591-2339  
Fax: 909-517-3943

### Follow us on Twitter/ Síguenos en Twitter en Howard\_OMSD

Here is the link to the Twitter  
page/Aquí tiene el enlace para  
la página de Twitter

[https://twitter.com/intent/follow?  
screen\\_name=Howard\\_OMSD](https://twitter.com/intent/follow?screen_name=Howard_OMSD)

Our Twitter feed can also  
be found on our school  
web page. Come follow  
the fun!

También pueden encontrar  
nuestro enlace de twitter en la  
pagina de internet de la  
escuela. ¡Entre y siga la  
diversión!

### School Website/Página de internet

[http://omsd.omsd.net/  
schools/Howard/Pages/  
default.aspx](http://omsd.omsd.net/schools/Howard/Pages/default.aspx)

## Flu Season Tips:

In regards to the “Flu Season,” please note the following:

- If your child has flu-like symptoms, fever of 100°F or more with a cough or sore throat, keep your child home for at least 24 hours after the child is free of fever without the use of fever-reducing medicine.
- Help your child stay healthy by making sure he/she gets enough sleep, eats well and stays hydrated.
- Teach your child to wash his/her hands often. Washing with soap and warm water for at least 20 seconds is ideal.
- Teach your child to keep his/her hands away from his/her face to avoid contact with mouth, eyes, or nose.
- Have a backup plan for child care should your child contract the flu and has to stay home from school for a number of days.



## Sugerencias Para la Época de Gripe:

En cuanto a la “Época de Gripe”, por favor tome en cuenta lo siguiente:

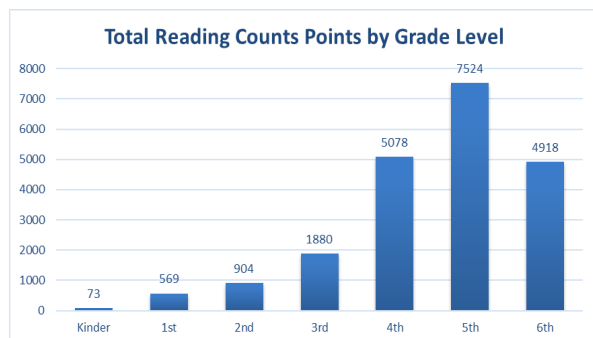
- Si su niño/a tiene síntomas de gripe, fiebre de 100°F o más con toz o dolor de garganta, mantenga a su hijo/a en su casa por lo menos 24 horas después que este libre de fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles.
- Ayude a que su hijo/a se mantenga saludable asegurándose que el/ella duerma lo suficiente, que coma bien y que se mantenga hidratado.
- Enséñele a su niño/a a lavarse las manos seguido. Lavarse las manos con jabón y agua caliente durante 20 segundos es lo ideal.
- Enséñele a su niño/a a mantener sus manos alejadas de la cara para evitar el contacto con la boca, ojos y nariz.
- Tenga un plan de respaldo para el cuidado de su niño por si llega a contraer la gripe y se tiene que quedar en su casa sin poder asistir a la escuela por varios días.

## READING COUNTS

How many points does my child have?

¿Cuántos puntos tiene mi hijo/a?

School Wide Total/Total de Toda la Escuela: 16,814.2



## IMPORTANCE OF ATTENDANCE/IMPORTANCIA DE LA ASISTENCIA

The totals below show how many tardies and absences we had during the months of September-November. As a community, let's try our best to see these numbers decline and improve our attendance.

Los totales a continuación muestran cuantas tardanzas y ausencias tuvimos durante los meses de septiembre a noviembre. Como comunidad hagamos nuestro mejor esfuerzo para bajar estos números y mejorar nuestra asistencia.

